

STADIONBLATT



KSV

KALTERER SPORTVEREIN FUSSBALL



1. AMATEURLIGA • Nr. 13 /33. Jg.

Sonntag, 1. Mai 2022 • 16.00 Uhr



Raiffeisen Meine Bank.



Daniel Iardino

Folgt uns auf facebook
und auf instagram



Heute

Kaltern - Salurn



KALTERN

www.kellereikaltern.com



Sarner Bike
Shop & Werkstatt

Revisions Center
Motorrad & Fahrrad
Verleih - Verkauf - Reparatur
Gewerbegebiet Gand 6
39052 Kaltern
Tel. 0471/661647 - Fax 0471/661849
info@sarnerbike.it - www.sarnerbike.it

KOMAG
REINIGUNGSTECHNIK

Bozner Boden Mitterweg 13/A
39100 BOZEN
Tel. 0471/301822
Fax 0471/301890
Internet: www.komag.it
E-Mail: info@komag.it

KARO

DRUCK

www.karodruck.it

hotelhasslhof
WOHNEN IM WEINBERG ★★★★★

INGENIEURBÜRO - STUDIO TECNICO

obrist & PARTNER

Dr. Ing. Obrist Ernfried
Dr. Ing. Scherer Christian
Geom. Profanter Mark

I-39052 Kaltern (BZ) Paterbichl 2
Tel. +39 0471 963 738
E-Mail: info@obrist-partner.it - www.obrist-partner.it

I-39052 Caldaro (BZ) Colle dei frati 2
Tel. +39 0471 966 788

1. AMATEURLIGA

Der 25. Spieltag

Nals - Frangart	3:0
Plaus - Gargazon	3:4
Salurn - Haslach	3:1
Schlanders - Kaltern	0:2
Ulten - Meran	3:2
Aldein Petersberg - Ritten	1:0
Schlern - Schluderns	2:3
Tirol spielfrei	

Der heutige Spieltag

Haslach - Gargazon	
Meran - Nals	
Aldein Petersberg - Plaus	
Kaltern - Salurn	
Ritten - Schlern	
Frangart - Tirol	
Schluderns - Ulten	
Schlanders spielfrei	

TABELLE DER 1. AMATEURLIGA - Gruppe A

1. Salurn	24	19	3	2	59 : 20	60
2. Kaltern	24	13	8	3	47 : 22	47
3. Aldein Petersberg	23	13	4	6	43 : 30	43
4. Schluderns	23	12	2	9	33 : 30	38
5. Schlern	23	10	5	8	45 : 33	35
6. Plaus	23	8	8	7	52 : 44	32
7. Nals	23	8	6	9	37 : 36	30
8. Frangart	23	9	1	13	31 : 37	28
9. Tirol	23	9	1	13	40 : 54	28
10. Meran	23	7	6	10	38 : 37	27
11. Gargazon	24	8	3	13	26 : 45	27
12. Haslach	24	7	5	12	43 : 59	26
13. Ulten	23	7	4	12	30 : 49	25
14. Schlanders	24	6	6	12	34 : 45	24
15. Ritten	23	6	4	13	27 : 44	22

Der heutige Gegner: Salurn

Der bereits vier Spieltage vor Saisonende feststehende Kreissieger Salurn ist heute Gast in Kaltern. Die Mannschaft, die als einzige von 1974/75 bis 2014/15 (mit zwei Ausnahmen) in der höchsten Amateurklasse spielte, ist in den Folgejahren bis in die 1. Amateurliga abgestiegen und kann sich schon auf die Landesliga vorbereiten.

Seit dem 7. Spieltag ist Salurn an der Spitze der Tabelle und hat dabei kontinuierlich den Punkteabstand zu seinen Verfolgern ausgebaut. Der erste davon ist Kaltern. Im Hinspiel der laufenden Saison in Salurn hat Kaltern ein gutes Spiel gemacht und mit dem knappsten Ergebnis verloren. Vielleicht gelingt es heute den Schützlingen von Trainer Fliri Revanche zu nehmen, auch um den 2. Rang in der Tabelle zu halten.

seppi m.
MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS



Bahnbrechend...

Seit Jahrzehnten auf dem Mulcher-Feld!

SEPPI M. AG - Kaltern
T. 0471 963550 · sales@seppi.com · www.seppi.com

Vertrieben durch starke Partner:

- Bertol Reinhold - Tramin
- AGRICENTER Spitaler - Eppan, Frangart



25. Spieltag: **Schlanders - Kaltern 0:2**

Souveräner Sieg im Vinschgau

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino – Ferdinand Morandell (ab 72. Daniel Spitaler), Georg Dissertori, Jakob Bernard, Fabian Vikoler (ab 63. Christian Petermair) – Theo Obermayr, Benjamin Carli (ab 65. Simon Lantschner), Tobias Gasser (ab 85. Mike Gregori) – Fabian Obrist (ab 69. Patrick Trocker) – Thomas Debelyak, Maximilian Walder.

Schiedsrichter: Matthias Kofler (Bozen)

Tor: 0:1 Fabian Obrist (9.), 0:2 Georg Dissertori (63.)

Gelb-Rote Karte: Hans Zangerle (Schlanders, 57.)

Die weite Auswärtsreise nicht umsonst angetreten hat die Kampfmannschaft des KSV. Gegen das abstiegsbedrohte Schlanders gewann die Truppe von Patrick Fliri verdient mit 2:0 und verteidigte so den zweiten Platz. Weil an diesem 25. Spieltag Salurn mit 3:1 gegen Haslach gewonnen hat, ist nun mathematisch fix, dass die Unterlandler Meister sind und in die Landesliga aufsteigen – Gratulation an dieser Stelle.

Auf dem extrem großen und schwer bespielbaren Feld in Schlanders übernahm der KSV sofort das Kommando und belohnte sich schnell. Tobias Gasser flankte von links in die Mitte, wo Fabian Obrist anerauscht kam und mit dem Kopf für das frühe 1:0 sorgte (9.). Für „Obe“ war es das zweite Tor in Serie! Weil Schlanders die Punkte bitter nötig hat, warfen die Vinschger danach alles nach vorne und drückten auf den Ausgleich. Doch die Defensive des KSV, die nun seit vier Spielen ohne Gegentreffer ist, hielt dicht.

Auch nach dem Seitenwechsel, allerdings wurde es da einmal ganz brenzlig, als Jakob Bernard mit einer beispiellosen Rettungstat auf der Linie klärte. Innerhalb von sechs Minuten entschied sich dann das Spiel. Zuerst kassierte der eingewechselte Schlanders-Verteidiger Hans Zangerle Gelb-Rot, dann erhöhte Georg Dissertori auf 2:0: Nach einem Eckball von Tobias Gasser und der Kopfballverlängerung von Thomas Debelyak stand der Kapitän am zweiten Pfosten goldrichtig und drückte das Leder in die Maschen. In der letzten halben Stunde spulten beide Teams ihr Programm runter, viel passierte nicht mehr. (td)



Tobias Gasser tat bei der Balleroberung im Spiel gegen Tirol



Laubencafé ...im Herzen von Kaltern

Allianz

CHRISTIAN AMBACH

Goldgasse 2 · Kaltern
Tel. 0471/188 02 25
christian.ambach@assipro.bz

In allen Sparten gut versichert!

GREIFCHRISTIAN

Metallgestaltung · Fabbro artistico



Innerhofer
Eisdiele - Konditorei

Konditorei und Eisdiele
am Marktplatz von Kaltern

Familie Innerhofer



ELEKTRO AG
KALTERN - CALDARO

Restaurant - Biergarten
Geier Pizzeria



KSV
KALTERER SPORTVEREIN

Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball



parc hotel
 Kaltern am See

Familie De Carli
 Tel. +39 0471 960 000 info@parchotel.info
 www.parchotel.info
 39052 Kaltern am See / Caldaro al Lago
 Klughammer/Pfatten | Campi al Lago/Vadana
 Südtirol | Alto Adige



24. Spieltag: **Kaltern - Tirol 1:0** **Fabian Obrist in der "Osterhasen"-Rolle**

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino - Ferdinand Morandell (ab 76. Daniel Spitaler), Georg Dissertori, Jakob Bernard, Fabian Vikoler (ab 78. Valentino Burger) - Theo Obermayr, Benjamin Carli (ab 64. Simon Lantschner), Tobias Gasser - Fabian Obrist (ab 81. Lukas Gallmetzer) - Thomas Debelyak, Maximilian Walder (ab 70. Patrick Trocker)

Schiedsrichter: Zambon (Trient)

Tor: 1:0 Fabian Obrist (15.)

Am Ostersonntag hat sich der KSV selbst ein schönes Geschenk gemacht. Im Heimspiel gegen Tirol gab es einen 1:0-Sieg, als „Osterhase“ entpuppte sich dabei Fabian Obrist, der mit einem frühen Tor den Grundstein zum Sieg legte.

Kaltern startete auf dem oberen Rasenplatz im Altenburger Wald stark und belohnte sich schon früh. Der agile Max Walder tankte sich auf dem linken Flügel durch und flankte in die Mitte, wo Obrist herangerauscht kam und die Kugel mit einem feinen Dropkick im Netz versenkte. In der Folge neutralisierten sich beide Teams im Mittelfeld, Tormöglichkeiten gab es deshalb nicht mehr viele.



Fabian Obrist legte den Tirolern das Osterei ins Netz

JUWELIER **GOLD & CASH**
 di Francesco Cosa

KAUFE GOLD UND SILBER - ZAHLE IN BAR

Reschen Str. 63/A - Bozen J. Innerhofer Str. 8 - Eppan
 Cell. 392 7027217 Cell. 328 1652238
 www.goldecash.it - info@goldecash.it

G+GALLMETZER
 BAUSCHLOSSEREI | CARPENTERIA

Krumbachweg - via Krumbach 1
 39052 KALTERN (BZ) CALDARO
 Tel. 0471-963426

E-mail: gerold.gallmetzer@gmx.de



des Sparer Alexander & Co
 Europastraße 34/C - 39052 Kaltern
info@sparer-transporte.com
 Tel. 3397600665



rh
ritterhof
 RESTAURANT



Nach dem Seitenwechsel versuchte Tirol, mehr Druck aufzubauen. Dafür kam auch Top-Torjäger Clemens Pugliese (17 Treffer) ins Spiel. Doch eine starke Kalterer Defensive und ein Goalie Daniel Iardino, der auch an diesem Nachmittag das eine oder andere Mal glänzend eingriff, ließen nichts anbrennen. Auf der Gegenseite setzte der eingewechselte Patrick Trocker nach feinem Dribbling einen sehenswerten Schuss an die Querlatte. Mehr wollte aber nicht passieren, und so feierte Kaltern einen knappen, aber verdienten Sieg. (td)



Lukas Gallmetzer



Simon Lantschner



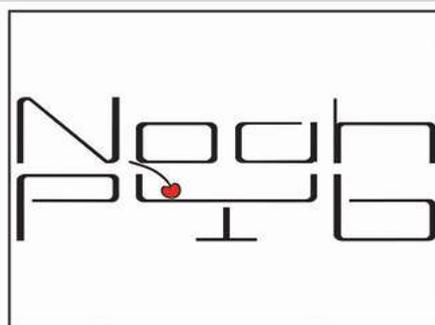
Patrick Trocker



Fabian Vikoler



Nach dem eingefahrenen Sieg gab es in der Kabine Grund genug zum Singen




KAROSSERIE MORANDELL
KALTERN - Handwerkerzone 5
Tel. + Fax 0471 96 22 00



AMBACH
REINHARD
SANITÄR- & HEIZUNGSTECHNIK • IMPIANTI TERMO SANITARI

Der ideale Treffpunkt ...



Eisbar
PIZZA VON 18 BIS 23 UHR
KALTERN - Altenburger Weg
Tel. 0471/964817



Elektro Hermann
Feuer- & Regelungstechnik

- Schaltschrankbau
- Regelungstechnik
- Öl- und Gasfeuerungsanlagen
- Verkauf und Kundendienst

Rebschulweg 4/A - 39052 Kaltern - Tel. 0471 / 96 23 88
 info@elektro-hermann.it
 www.elektro-hermann.it



RITTERHOF

WEINGUT • TENUTA

www.ritterhot.it

I-39052 Kaltern - Weinstraße 1
39052 Caldaro - Strada del Vino No 1



KSV Fußballschule 1 - 2021/22

Hintere Reihe v.l.n.r.: Trainer Hannes Zuech, Alexander Bendetta, Felix Morandell, Christoph Pillon,
Mitte von links: Luis Dissertori, Anton Schieder, Sebastian Ferro, Maximilian Tapfer, Daniel Kofler, Eva Maria Schmid, Samuel Rizzi, Alexander Gallmetzer,
von vorne links: Mateo König, Maximilian Andergassen, Alex Kafmann, Liem Kuppelwieser, Julian Schrott, Luisa von Lutterotti, Julian Maran, Dennis Salihu,
Alexander Vinz, Emil Morandell;



Vorstellung der Fußballschule

Ein erfolgreiches Fußballjahr für unsere Fußballschule

„Es ist schon schön, dass man wieder normal und ohne größere Bedenken trainieren kann“, fasst das Trainerteam der Fußballschule das Jahr zusammen. Nach zwei turbulenten Jahren konnte der älteste Jahrgang der Fußballschule, der 2014er-Jahrgang, die Trainings heuer wieder wie geplant durchführen.

Seit dem 14. August trainiert die Mannschaft zwei Mal wöchentlich im Herbst und im Frühling, aber auch in den Wintermonaten wurde ein fixes Hallentraining jede Woche gewährleistet. Die meisten Spieler waren kontinuierlich anwesend und mit Fleiß und Motivation dabei. Das war auch wichtig, denn in den letzten beiden Saisons gingen zu viele Trainingseinheiten verloren. Vor allem die beiden jungen Talente unserer Kampfmannschaft Fabian Vikoler und Theo Obermayr gaben ihr fachkundiges Fußballwissen den Jüngsten weiter. Weil die U8-Mannschaft auch immer wieder Ausfälle zu beklagen hatte, durften einige Kicker aus dem Jahrgang 2014 auch bei den Größeren aushelfen.

In der nächsten Saison stehen dann auch schon die Turniere für die 2014er an. „Die Grundlagen hierfür haben wir heuer gelegt. Wir wollen hoffen, dass möglichst alle Spieler dem Verein treu bleiben, damit der KSV in der kommenden Saison eine starke U8 stellen kann“, resümiert der Leiter der Fußballschule Christoph Pillon.



VSS U9

Mölden/Vöran/Hafing - Kaltern 3:0

Gespielt wurde auswärts in Mölden, wo unsere U-9 endlich die ersten Punkte erspielen wollte. Es war ein hartes Spiel, da die Gegner nicht schlecht waren. Unsere Jungs waren nicht immer bei der Sache, so bekamen wir das erste Gegentor. Nun liefen wir wieder dem Rückstand hinterher. Mit viel Einsatz wollte man den Ausgleichstreffer erzielen, dies jedoch gelang ihnen nicht. Die Partie endete mit einem 3:0 für Mölden/Vöran/Hafing. Die Jungs zeigten trotz der Niederlage guten Einsatz. (sl)

Kaltern - Ritten Sport 1:1

Zuhause spielte man gegen Ritten. Die Jungs gingen von Anfang an konzentriert in die Partie hinein. Sie hatten einige gute Torchancen, doch ohne Erfolg. Gegen Ende der 1. Halbzeit bekamen wir den ersten Gegentreffer. Die Mannschaft spielte trotzdem ihr Spiel und wollte die ersten Punkte holen.

In der zweiten Halbzeit gelang uns nach einigen guten Spielzügen und Torchancen der Ausgleichstreffer. Sie machten Vollgas weiter und wollten unbedingt gewinnen. Sie hatten noch weitere Torchancen, konnten diese aber nicht verwerten. So blieb es beim 1:1. Eine gute Leistung, weiter so. (sl)



Werbeartikel · articoli promozionali



Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball

**FLAIM
OPTIC**
BRILLEN UND KONTAKTLINSEN MIT STIL



**F & R
BEREGNUNGSBAU**
Kaltern | 0471 665344 | www.frbb.it



Bürotechnik





Computer Drucker Kartuschen

Handwerkerzone 3 Kaltern | www.buerotechnik.it



HOTEL SEELEITEN
AM KALTERER SEE



BAUMSCHULEN • VIVALI

BRAUN **KUKU**

OSWALD SINN

GAS HEIZUNG
SANITÄR SOLAR

KALTERN - Tel. 0471 66 37 68

Gasthof · Pension · Restaurant

See Perle

Familie Rainer
St. Josef am See 28 - Kaltern
Tel. 0471/960158 - Fax 0471/960178
www.seeperle.com - info@seeperle.com

ZIMMEREI

**Morandell
Helmuth**

KALTERN - Altenburger Weg 5
Tel. 0471/964046

Tolermaier
Maler- und Gipsarbeiten

Christian Thaler
Kaltern
Mobil-Tel. 338/1299443

bautechnik

Neue Wege in Umwelt-,
Energie-, Gebäudetechnik
und Tiefbau.
www.bautechnik.it

Vom Fach.

A-Jugend

Kaltern – Pichl Gises

Kaltern ging im Heimspiel gegen Pichl/Gsies mit der ersten Tormöglichkeit durch Jonas Bernard 1:0 in Führung. Zwei Minuten später zog Simon Obermayr aus 25 Metern ab und der Ball landete im Tor. Bereits in der 12. Minute erhöhte Jonas Bernard auf 3:0. Die Jungs aus dem Pustertal taten sich gegen sehr ballsichere Kalterer schwer. Halbzeitergebnis 6:0. Matthias Toll mit einem Kopfball, Jonas Bernard mit einem Abstauber und ein Eigentor der Gäste führte zu diesem Spielstand.

Die zweite Halbzeit begann wie die erste geendet hatte, mit Angriffen der Kalterer. In der 53. Minute schob Jonas Weithaler zum 7:0 ein. Jonas Bernard krönte seine gute Leistung mit den Toren 4 und 5 in der 55. bzw. 87. Minute. Unser Tormann hingegen erlebte einen ruhigen Abend.

Danke noch an die B-Jugend für die Leihgabe von Marius Bernard, Jonas Morandell und Max Christianell. Alle 3 machten ihre Sache sehr gut. Endstand 9:0. (jk)

VSS U13

Überetsch - Kaltern 9:1

Nach einem guten Start in die Rückrunde setzte es gegen die von vielen B-Jugend-Spielern verstärkten Überetschern einen erheblichen Dämpfer. Von Beginn an kam unsere Mannschaft nicht ins Spiel. Vor allem in der Abwehr hatte man große Probleme. So endete das Spiel schließlich mit 9:1, wobei erwähnt werden muss, dass zwei Treffer in der 7-minütigen Nachspielzeit (wozu?) fielen. (hl)

Kaltern - Mölten/Vöran/Haflling 1:0

Auf Wiedergutmachung aus war die U13 gegen Mölten/Vöran/Haflling nach dem 1:9 gegen Überetsch. Und dies gelang auch. In einem Spiel, in dem man gut und gerne 7 Tore hätte schießen können, war es schließlich unser Pustra Bui Lukas Hofmann, der drei Minuten vor Schluss aus spitzem Winkel den erlösenden Siegtreffer erzielte. Die Mannschaft hat sich in der Rückrunde vom 10. und letzten Platz bis auf Platz 6 vorgearbeitet. Weiter so. (hl)

VSS U11

Tramin - Kaltern 0:5

Hochverdienter Derbysieg - Nach fast zwei Wochen ohne Spiel (die Partie gegen Jenesien wurde aufgrund der schlechten Witterung abgesagt) trat unsere U11 hochmotiviert in Tramin an. Nach anfänglichen Schwierigkeiten, als man mit aller Macht die Führung erzwingen wollte, gelang diese nach einer schönen Einzelleistung von Patrick Hassl. Er war es auch, der nach schöner Vorlage von Lukas Ramoser auf 2:0 erhöhte, ehe Ramoser selbst das 3:0 nachlegte. Hinten ließ man nichts anbrennen und nach vorne hin blieben Unteregger&Co. immer wieder gefährlich.

LIEFERSERVICE SKORPION EXPRESS

Kostenlose Lieferung Kaltern/Eppan ab 2 Pizzas
Montag bis Sonntag 17.00 - 23.00 Uhr
Lieferung Kaltern - Eppan - Tramin

NEU im Angebot

- Hamburger (auch vegetarisch)
- Sushi und Frühlingsrollen
- Chicken Wings
- Pizza mit Vollkorn-, Kohleteig oder Glutenfrei

Bestellung unter Tel.: 0471/96 28 31
Handwerkerzone 10 39052 Kaltern



Kapitän Lukas Unteregger konnte mit zwei schönen Weitschüssen das Ergebnis auf 5:0 ausbauen, bei dem es auch bis zum Schluss blieb.

Nach dieser konzentrierten und geschlossenen Mannschaftsleistung können die Jungs stolz auf sich sein, dennoch gilt es den Fokus auf die nächsten Spiele zu legen und die guten Trainingsleistungen auch bei den nächsten Meisterschaftsspielen zu bringen. (hz)

Kaltern – Leifers Branzoll 6:4

Tag der offenen Tore in Kaltern

Mit einem wahren Torspektakel verwöhnte unsere U11 ihre Zuschauer beim Spiel gegen Leifers/Branzoll.

Bereits vor Spielbeginn musste Trainer Hannes erneut drei Spieler vorgeben, welches sich bei den erstmals hohen Temperaturen widerspiegelte. Ramoser&Co. waren von Beginn an bedacht, Kontrolle über das Spiel zu erlangen und mit gefährlichen Gegenstößen den Gegner in Bedrängnis zu bringen. Das gelang auch gut und man führte zur Pause mit 3:2. Die Unsrigen gingen jeweils in Führung, brachten den Gegner durch einfache Konzentrationsfehler aber wieder zurück ins Spiel.

Nach der Halbzeit waren die Jungs noch nicht richtig auf dem Feld und schon lagen sie mit 3:4 in Rückstand. Vom Anstoß weg kombinierten sich Martin Ortler und Lukas Ramoser durch die gegnerische Abwehr und Letzterer stellte mit seinem dritten Tor an diesem Abend den Gleichstand wieder her, ehe Patrick Hassl mit seinem zweiten Tor und Noah Reichegger für den 6:4-Endstand sorgten. (hz)

VSS U10/Blau

Kaltern - Gherdeina Panthers: 0:9

Gegen den Tabellenführer aus Gröden konnte unsere U-10 Blau leider nicht viel ausrichten. Die Jungs spielten zwar sehr motiviert und mit vollem Einsatz, doch waren die Gäste einfach besser. Vor allem ein Spieler der gegnerischen Mannschaft entschied das Spiel schon förmlich im Alleingang für die Gästemannschaft. Nichtsdestotrotz war es eine Mannschaftsleistung, auf die man aufbauen kann. Wäre man vor dem Tor manchmal etwas entschlossener gewesen, hätte es sicher auch für einige Tore zugunsten unserer Mannschaft gereicht.

Bäckerei Eisenstecken
...wenn's ums Brot geht!

d. Eisenstecken Reinhold & Co.
 Kellereistraße 6 - 39052 KALTERN
 Tel. 0471/962330 - Fax 0471/964166
 www.eisenstecken.com - info@eisenstecken.com



KSV
KALTERER SPORTVEREIN

Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball

Wer nicht wirbt,
wird vergessen!



SAUSE WIND TAXI

+39 339 744 04 83
KALTERN / CALDARO



SPORTBAU
SPORTSTÄTTENBAU

Fußballplätze | Tennisplätze | Fallschutzbeläge
 Mehrzweckballspielfelder | Leichtathletikanlagen
 Turnhallenbeläge | Beachsportanlagen
 Turn- und Sportgeräte | Umzäunungen
 Ballfangnetze | Reparatur- und Pflegeservice
 Pflegeservice für Kunstrasenplätze

SPORTBAU
 Sigmundskron 43
 39100 Bozen
 Tel. 0471 66 31 58
 info@sportbau.it
www.sportbau.it

Unterplanitzing 6A
Tel/Fax +39 0471 962 834



German
FULL SERVICE





Starker Partner für ein starkes Team!

NIEDERBACHER
GASTROTEC

CLEANTEC
NIEDERBACHER

www.niederbacher.it | www.cleantec.info

BAUUNTERNEHMEN

STUPPNER ROBERT & CO. KG

Buchhaltung
Steuerberatung

Ivo Unteregger

www.dataservice-bz.it
ivo.unteregger@dataservice-bz.it

MORTEC
Tooor!

TORE UND ZÄUNE FÜR'S LEBEN
PORTONI E CANCELLI PER SEMPRE

GENERALI
Versicherungen

Kaltern, Bahnhofstraße 38
Tel. 0471 964300
Fax 0471 966760
general.kaltern@gmail.com



Eine Aktion aus dem Spiel der U10 gegen die Gherdeina Panthers

2. Mannschaft

Kaltern – Ulten 3:2

Ein wichtiges Spiel im Kampf um Platz 1 stand für die Elite gegen Tabellennachbar Ulten an. Ulten, das bisher auf eigenem Platz in dieser Saison unbesiegt war, startete furios in die Partie und ging bereits in der 5. Minute nach einem Eckball in Führung. Kaltern, aufgrund der ungewohnten Höhe in St. Walburg noch beim Luftschnappen, tat sich spielerisch schwer, gleich aber in der 7. Minute durch einen Freistoß von Tagliapietra aus. Er nagelte das Ding an die Unterkante der Latte, von wo aus der Ball schließlich ins Tor sprang. Ein Traumtor. Vier Minuten später ging die Elite nach einem Eckball sogar in Führung. Felix Andergassen musste den Ball am langen Pfosten nur noch ins Tor schieben. 10 Minuten später glich Ulten nach einem schmeichelhaften Elfmeter aus. Anschließend waren Torchancen Mangelware und so verabschiedete man sich nach 45 Minuten ins Sauerstoffzelt.

Als er wieder genug Luft hatte, sagte Coach Anderlan in einer seiner legendären Ansprachen „des gwingen mr 3:2“. So kam es dann auch. In der 68. Minute wurde Kaltern ein ebenfalls schmeichelhafter Elfmeter zugesprochen. Tagliapietra verwandelte zum 3:2 und Kaltern konnte trotz hohem Druck von Ulten in der Schlussphase das Ergebnis über die Zeit bringen. (hl)

FACCHINI

PHYSIOTHERAPIE & TRAINING



BIERGARTEN

KALTERN • CALDARO



Weinwandertag

KSV Fußball sagt Danke!

Zahlreiche Besucher ließen sich die Möglichkeit nicht nehmen und nahmen am Weinwandertag teil. Auch beim Stand des KSV Fußball herrschte großer Andrang. Der Vorstand des KSV Fußball möchte sich für die gute Zusammenarbeit am Weinwandertag bei der Kellerei Kaltern, der Band „Dr. Tinnitus Band“ und bei allen Gästen, die unser Standl besucht haben, herzlichst bedanken.

Ein besonderer Dank gebührt unseren fleißigen freiwilligen Helfern, ohne die eine solche Veranstaltung einfach nicht zu bewältigen wäre!




Café - Restaurant
MONDSCHNITZ
Marktplatz 5
I-39052 Kaltern (BZ)

Tel.: +39 0471 96 51 89
Fax: +39 0471 96 48 99
www.zumturn-kaltern.com

DESPAR 

PERNSTICH Uwe - Kaltern

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 07.30 - 19.00
Sa: 07.30 - 18.30

Bahnhofstraße 36, Kaltern
Tel. 0471 965371

GLOBAL SERVICE
s.r.l.

- > FESTESERVICE
- > GRILLVERLEIH
- > PARTYSERVICE

KONTAKTE:
BRUNO 331 97 87 686
DANIEL 366 22 77 177

KALTERN
HANDWERKERZONE 23

Pension
Remichhof



AMBACH
REINHARD
SANITÄR- & HEIZUNGSTECHNIK • IMPIANTI TERMO SANITARI

Europastraße 34, Kaltern
Tel. 0471 963248
Fax 0471 964350
office@ambach.info
www.ambach.info

Ihr Fachbetrieb
für sanitäre
Anlagen,
Energiekonzepte
und Klimahaus



SIGI
SPORT
KALTERN - NEUMARKT

MODE ANNY
BOUTIQUE

KALTERN • Rebschulweg 1
Tel. 0471 963535
(eigener Parkplatz)

Öffnungszeiten:
MO - FR 9 - 12 15 - 19
SA 9 - 12



Dein Getrankepartner
www.topdrinks.it

TOPdrinks

Im Anger Nr.3 / Tramin
Tel. 0471 860533
Mo - Sa 08.00 - 12.30
15.30 - 19.00

ElektroRST

des Ramoser Stefan
39052 Kaltern (BZ)
Tel. 0471 965104
Mobil 339 7740620
elektro.rst@gmail.com



KSV
KALTERER SPORTVEREIN

Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball

Bar LAURIN

K A L T E R N

Die nächsten Spiele

U9 VSS	Montag	2. Mai	18.00	Kaltern - Bozner FC Weiß
U10 Blau VSS	Mittwoch	4. Mai	18.00	Kaltern Blau - Tramin
U13 VSS	Freitag	6. Mai	17.30	Kaltern - St. Pauls
Freizeit	Freitag	6. Mai	20.30	Kaltern - St. Pauls
U11 VSS	Samstag	7. Mai	10.30	Haslach - Kaltern
U10 Rot VSS	Samstag	7. Mai	14.00	Terlan Weiß - Kaltern Rot
B-Jugend	Samstag	7. Mai	14.30	kaltern - Salurn
A- Jugend	Samstag	7. Mai	15.30	Laas - Kaltern
1. Mannschaft	Samstag	7. Mai	16.30	Gargazon - Kaltern
U11 VSS	Montag	9. Mai	18.00	Kaltern - beretsch Gelb



Den Ball
für das heutige Spiel hat
Thomas Obermayr
spendiert.
Herzlichen Dank!

KELLEREI-KALTERN-Expertentipp



Kaltern – Salurn	Tipp
Elfriede Andergassen	1:0
Roland Schieder	2:1
Adin Gamper	1:1

Wer den richtigen Tipp abgibt, gewinnt einen Zweierkarton Qualitätswein von der KELLEREI KALTERN

MENDEL

SEIT • BIER • 2020

am bach
LIFE STYLE

einrichtung

bahnhofstraße 10
kaltern
tel. 0471 963264
info@ambach.net
www.ambach.net

